

# نبی اکرم ﷺ اور نابینا شخص

## THE PROPHET ﷺ AND THE BLIND MAN



# نبی اکرم ﷺ اور نابینا شخص

## قرآن سے دلچسپ واقعات

قرآن کریم میں دل کو موہ لینے والے واقعات ہیں، یہ واقعات مہم جوئی سے بھرپور ہونے کے علاوہ دین کی تعلیمات اور عبادات پر بھی مشتمل ہیں جو ہماری اللہ تعالیٰ سے محبت و عقیدت ظاہر کرتے ہیں اور یہ وضاحت کرتے ہیں کہ اللہ ہم سے اپنا بندہ ہونے کے ناطے کیا طلب کرتا ہے



بچوں کے لیے یہ واقعات بالخصوص اس مقصد کے لیے تخلیق کیے گئے ہیں تاکہ بچے قرآنی واقعات کو لطف اندوز ہوتے ہوئے پڑھیں اور فطری انداز سے دین کا علم حاصل کر سکیں۔ یہ بچوں کو قرآن کے واقعات سے روشناس کروانے کا بہترین طریقہ ہونے کے علاوہ ان کی حوصلہ افزائی کرنے کا ذریعہ بھی ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کو پہچان سکیں۔ سادہ متن اور غیر معمولی طور پر پرکشش رنگین تمثیلات بچوں کے ذہنوں کو اپنی جانب متوجہ کرنے میں کامیاب رہیں گی۔

The Prophet Muhammad ﷺ used to sit near the Kabah and explain passages from the Quran to people.

حضرت محمد ﷺ کے نزدیک بیٹھا کرتے اور لوگوں کو قرآن مجید میں سے آیات کی وضاحت کیا کرتے۔

One day as usual he was sitting near the Kabah and explaining the message of the Quran to some ungodly chiefs of the Quraysh tribe in the hope that they would listen to his message and accept Islam.

آپ ﷺ ایک روز معمول کے مطابق کعبہ کے نزدیک بیٹھے تھے اور قبیلہ قریش کے کچھ بے دین سرداروں کو اس امید کے ساتھ قرآن پاک کا پیغام سمجھا رہے تھے کہ وہ آپ ﷺ کا پیغام سنیں گے اور اسلام قبول کریں گے۔

As he was talking to the chiefs,  
a blind man whose name was  
Abdullah ibn Umm Maktum,  
approached him.

آپ ﷺ جس وقت سرداروں سے بات کر رہے  
تھے تو ایک نابینا شخص، جس کا نام عبد اللہ ابن ام مکتوم  
تھا، وہ آپ ﷺ کی جانب بڑھا۔





The blind man did not realize that the Prophet Muhammad ﷺ was sitting with some high ranking people and was discussing some important matter with them.

وہ نابینا شخص اس حقیقت سے نا آشنا تھا کہ حضرت محمد ﷺ کچھ سرداروں کے ساتھ بیٹھے ہیں اور ان کے ساتھ اہم امور پر بات چیت کر رہے ہیں۔



As soon as the blind man approached the Prophet, he said, "O Messenger, teach me about whatever Allah has taught you."

وہ نابینا شخص جیسے ہی نبی اکرم ﷺ کے قریب پہنچا تو اس نے کہا، "اے اللہ کے نبی ﷺ، مجھے وہ علم سکھائیے جو اللہ نے آپ ﷺ کو سکھایا ہے۔"

The Prophet Muhamad ﷺ was annoyed at the blind man, cutting in like this and spoke roughly with him.

حضرت محمد ﷺ اس طرح بات کاٹنے کی وجہ سے  
ناپیدا شخص پر غصہ ہوئے اور اس کے ساتھ سختی سے  
بات کی۔

But Allah did not like the way the Prophet ﷺ responded to the blind man, who had come to seek guidance from him.

لیکن اللہ کو نبی اکرم ﷺ کا اس نابینا شخص کے ساتھ یوں پیش آنے کا طریقہ پسند نہیں آیا جو آپ ﷺ کے پاس رہنمائی حاصل کرنے آیا تھا۔

The following verses of the  
Quran were then revealed to  
the Prophet ﷺ :

اس وقت آپ ﷺ پر قرآن کی ذیل میں دی گئی آیات  
نازل ہوئیں:

میں شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بہت مہربان اور نہایت رحم کرنے والا ہے

When the blind man came to him, he (the Prophet) gave him an angry look and turned his back on him. Yet how do you know that he might purify himself? On be warned, and the warning may benefit him? To one who was uncaring you were all attention, although you do not have to ensure for it if he does not purify himself. But one who comes to you eagerly and fearfully, you ignore. No, indeed this (Quran) is a warning. So whoever is willing, let him seek remembrance from it. (Surah Abasa, 80:1-12)

پیغمبر چلیں بجلیں (ناخوش) ہوئے اور منہ موڑ لیا۔ کہ ان کے پاس ایک اندھا آیا۔ اور آپ کو کیا معلوم کہ شاید وہ پاک ہو جائے۔ یا وہ نصیحت پکڑ لے تو اس کو نصیحت نفع دے۔ لیکن وہ جو پروا نہیں کرتا۔ سو آپ اُس پر توجہ کرتے ہیں۔ حالانکہ آپ پر اس کے نہ سدھرنے کا کوئی الزام نہیں۔ اور لیکن جو آپ کے پاس دوڑتا ہوا آیا۔ اور وہ ڈر رہا ہے۔ تو آپ اس سے بے پروائی کرتے ہیں۔ ایسا نہیں ہونا چاہئے بے شک یہ تو ایک نصیحت ہے۔ پس جو چاہے اس کو یاد کرے۔

(سورۃ عبس، آیات نمبر 1 سے 12)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّى ① أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ② وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزْكِي ③  
أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى ④ أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى ⑤ فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ⑥  
وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزْكِي ⑦ وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ⑧ وَهُوَ يَخْشَى ⑨  
فَأَنْتَ عَنْهُ تُلَهَّى ⑩ كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ⑪ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ⑫

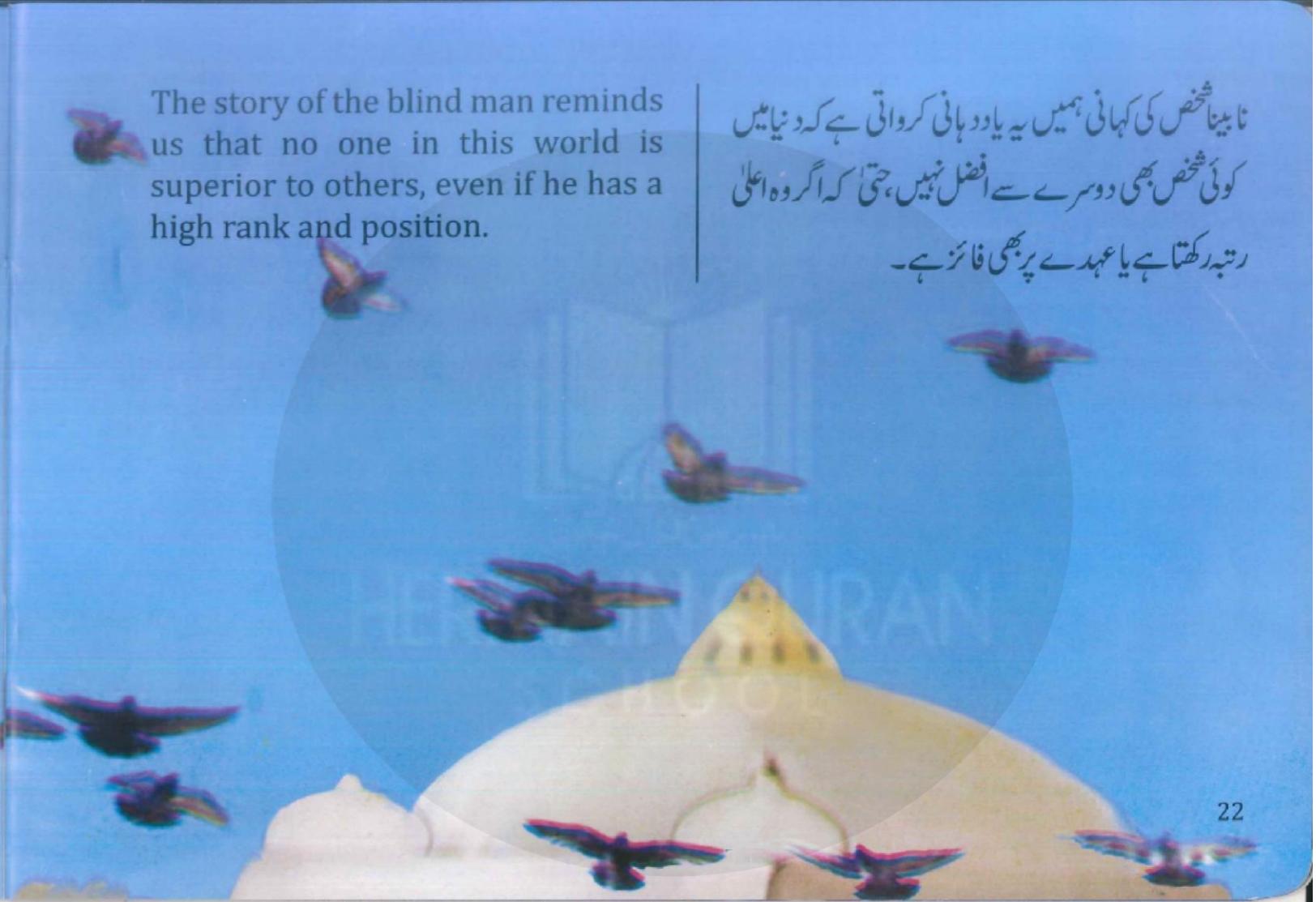
The Prophet Muhammad ﷺ later gave in, and treated Ibn Umm Maktum ever after with great respect, finally making him governor of Madinah.

حضور اکرم ﷺ بعد ازاں ابن مکتوم کے ساتھ ہمیشہ نہایت احترام سے پیش آئے اور بالآخر انہیں مدینہ کا گورنر بھی بنایا۔



The story of the blind man reminds us that no one in this world is superior to others, even if he has a high rank and position.

نا بینا شخص کی کہانی ہمیں یہ یاد دہانی کرواتا ہے کہ دنیا میں کوئی شخص بھی دوسرے سے افضل نہیں، حتیٰ کہ اگر وہ اعلیٰ رتبہ رکھتا ہے یا عہدے پر بھی فائز ہے۔



## Questions

What was the Prophet (PBUH) doing, when the blind man approached him?

Which action of the blind man disapproved by the Prophet (PBUH)?

What was the name of that blind man?

What was the reaction of Allah in Quran on the Prophet's (PBUH) conduct?

Of which city, the blind man was appointed the governor by the Prophet (PBUH)?

The message of this story is that one is only superior to another if he or she has a higher rank in the sight of the Lord.

اس کہانی کا سبق یہ ہے کہ ایک شخص اسی صورت میں دوسرے سے برتر ہے جب اس کا رتبہ اللہ تعالیٰ کی نظر میں بلند تر ہو۔